31986R0490

UREDBA SVETA (EGS) št. 490/86

z dne 25. februarja 1986

o spremembi Uredbe (EGS) št. 357/79 o statističnih raziskovanjih vinogradov zaradi pristopa Španije in Portugalske

SVET EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske gospodarske skupnosti,

ob upoštevanju Akta o pristopu Španije in Portugalske in zlasti člena 396 Akta,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ker je treba zaradi pristopa Španije in Portugalske prilagoditi Uredbo (EGS) št. 357/79 ([1]), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 3768/85 ([2]);

ker je treba pri tej prilagoditvi določiti datume začetka prvih raziskovanj, ki jih bodo opravile nove države članice, da bi čim hitreje pridobili podatke za oceno stanja na vinskem trgu;

ker bi bilo treba predvideti finančni prispevek Skupnosti za kritje izdatkov, ki jih imajo nove države članice za prvo osnovno raziskovanje, predpisano v Uredbi (EGS) št. 357/79;

ker morajo biti rezultati vmesnih raziskovanj, predpisanih z navedeno uredbo, na voljo novim državam članicam, da bi lahko ocenile stanje na vinskem trgu;

ker se je Kraljevina Španija v času pogajanj o pristopu obvezala, da bo opravila prvo osnovno raziskovanje v letu po pristopu; ker bo Republika Portugalska opravila raziskovanje površin vinogradov v letu 1987 in prvo osnovno raziskovanje v letu 1989,

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (EGS) št. 357/79 se spremeni:

1. Vstavi se naslednji člen:

„*Člen 1b*

Kraljevina Španija opravi prvo osnovno raziskovanje v letu 1987 v skladu s to uredbo. To raziskovanje zajema stanje po izkrčitvi, novi zasaditvi ali obnovi v vinorodni sezoni 1986/87.

Republika Portugalska opravi prvo osnovno raziskovanje v letu 1989. To raziskovanje zajema stanje po izkrčitvi, novi zasaditvi ali obnovi v vinorodni sezoni 1988/89.“

([1]) UL L 54, 5.3.1979, str. 124.
([2]) UL L 362, 31.12.1985, str. 8.

2. Člen 4(3) se nadomesti z naslednjim:

„3. Geografske enote iz odstavka 2, člena 2(2)(B) in (3)(A) in člena 3(3) so:

— v Zvezni Republiki Nemčiji: vinorodna območja, določena v skladu s členom 3 Uredbe Sveta (EGS) št. 338/79 z dne 5. februarja 1979 o posebnih določbah v zvezi s kakovostnimi vini, pridelanimi na določenih območjih ([1]), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 3687/84 ([2]),

— v Grčiji: vinorodna območja iz Priloge,

— v Španiji: regije iz Priloge,

— v Franciji: departmaji ali skupine departmajev, navedeni v Prilogi,

— v Italiji: province,

— na Portugalskem: regije iz Priloge,

— v drugih zadevnih državah članicah: celotno ozemlje njihovih držav.

([1]) UL L 54, 5.3.1979, str. 48.
([2]) UL L 341, 29.12.1984, str. 5.“

3. V členu 5(4) se doda naslednje:

„Kraljevina Španija predloži ta podroben opis do 30. junija 1987 in Republika Portugalska do 30. junija 1990.“

4. Členi 6(1), (5) in (6) se nadomestijo z naslednjim:

„1. Zadevne države članice pošljejo Komisiji za vsako vinorodno sezono povprečni pridelek na hektar, izražen v hektolitrih grozdnega mošta ali vina na hektar ali v decitonah pridelanega grozdja na hektar, površin vinogradov, na katerih se gojijo vinske sorte grozdja, z razčlenitvijo v razrede pridelka iz odstavka 2.

Posredovanje teh podatkov se začne z vinorodno sezono 1979/80 za Nemčijo, Francijo in Luksemburg, 1982/83 za Italijo in Grčijo, 1987/88 za Španijo in 1989/90 za Portugalsko.

5. Zadevne države članice sporočijo Komisiji za vsako vinorodno sezono in po geografskih enotah ocene povprečne naravne alkoholne vsebnosti v vol % ali v stopinjah Oechsle svežega grozdja, grozdnega mošta ali vina, pridelanega na površinah vinogradov, na katerih se gojijo vinske sorte grozdja, običajno namenjene za pridelavo:

— kakovostnih vin pridelanih na določenem pridelovalnem območju (pdpo),

— drugih vin:

— vključno z vini, obvezno namenjenimi za proizvodnjo določenega vinskega žganja z registrirano oznako porekla.

Posredovanje teh podatkov se začne z vinorodno sezono 1979/80 za Nemčijo, Francijo in Luksemburg, 1982/83 za Italijo in Grčijo, 1987/88 za Španijo in 1989/90 za Portugalsko.

6. Letni podatki iz odstavkov 1 in 5 se sporočijo pred 1. aprilom po vsaki vinorodni sezoni. Podatki o razredih pridelka iz odstavka 2 se predložijo v roku, določenem v členu 4(1). Ocene prihodnjih gibanj povprečnih pridelkov na hektar iz odstavka 3 se predložijo:

— prvič pred 1. oktobrom 1981 za Nemčijo, Francijo in Luksemburg, pred 1. oktobrom 1984 za Italijo in Grčijo in pred 1. oktobrom 1991 za Španijo in Portugalsko,

— potem vsakih pet let pred 1. aprilom, razen druge ocene Italije in Grčije, ki se predloži po dveh letih.“

5. Člen 9 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 9

Potrebne izdatke za osnovno raziskovanje vinogradništva po vinorodni sezoni 1978/79 v Nemčiji, Franciji in Luksemburgu, po vinorodni sezoni 1981/82 v Italiji in Grčiji, po vinorodni sezoni 1986/87 v Španiji in po 1988/89 na Portugalskem, krije Skupnost do pavšalnega zneska, ki se določi.“

6. K Prilogi se dodajo naslednji seznami:

Seznam geografskih enot iz člena 4(3):

„ŠPANIJA

1. Galicia
2. Principado de Asturias
3. Cantabria
4. País Vasco A (provincia de Álava)
5. País Vasco B (provincias de Guipúzcoa y Vizcaya)
6. Navarra
7. La Rioja
8. Aragón A (provincia de Zaragoza)
9. Aragón B (provincias de Huesca y Teruel)
10. Cataluña A (provincia de Barcelona)
11. Cataluña B (provincia de Tarragona)
12. Cataluña C (provincias de Girona y Lleida)
13. Baleares
14. Castilla–León A (provincia de Burgos)
15. Castilla–León B (provincia de León)
16. Castilla–León C (provincia de Valladolid)
17. Castilla–León D (provincia de Zamora)
18. Castilla–León E (provincias de Ávila, Palencia, Salamanca, Segovia y Soria)
19. Madrid
20. Castilla–La Mancha A (provincia de Albacete)
21. Castilla–La Mancha B (provincia de Ciudad Real)
22. Castilla–La Mancha C (provincia de Cuenca)
23. Castilla–La Mancha D (provincia de Guadalajara)
24. Castilla–La Mancha E (provincia de Toledo)
25. C. Valenciana A (provincia de Alicante)
26. C. Valenciana B (provincia de Castellón)
27. C. Valenciana C (provincia de Valencia)
28. Región de Murcia
29. Extremadura A (provincia de Badajoz)
30. Extremadura B (provincia de Cáceres)
31. Andalucía A (provincia de Cádiz)
32. Andalucía B (provincia de Córdoba)
33. Andalucía C (provincia de Huelva)
34. Andalucía D (provincia de Málaga)
35. Andalucía E (provincias de Almería, Granada, Jaén y Sevilla)
36. Canarias

PORTUGALSKA

1. Entre Douro e Minho
2. Trás–os–Montes
3. Beira Litoral
4. Beira Interior
5. Ribatejo e Oeste
6. Alentejo
7. Algarve
8. R. A. Açores
9. R. A. Madeira“.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. marca 1986.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 25. februarja 1986

Za Svet
Predsednik
G. BRAKS